



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. február 3.
(OR. en)

6057/23

Intézményközi referenciaszám:
2019/0258(NLE)

AVIATION 19
RELEX 145
USA 11
N 9
ISL 10

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2023. február 3.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2023) 52 final
Tárgy:	Módosított javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Amerikai Egyesült Államok, valamint az Európai Közösség és tagállamai közötti, 2007. április 25-én és 30-án aláírt, és az Amerikai Egyesült Államok, valamint az Európai Közösség és tagállamai közötti, 2007. április 25-én és 30-án aláírt légitörvények módosításáról szóló, az Amerikai Egyesült Államok, valamint az Európai Közösség és tagállamai által 2010. június 24-én aláírt jegyzőkönyvvel módosított légitörvények módosításának a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozásának figyelembevétele céljából történő módosításáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió és tagállamai nevében történő megkötéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2023) 52 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2023) 52 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2023.2.3.
COM(2023) 52 final

2019/0258 (NLE)

Módosított javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Amerikai Egyesült Államok, valamint az Európai Közösség és tagállamai közötti, 2007. április 25-én és 30-án aláírt, és az Amerikai Egyesült Államok, valamint az Európai Közösség és tagállamai közötti, 2007. április 25-én és 30-án aláírt légiközlekedési megállapodás módosításáról szóló, az Amerikai Egyesült Államok, valamint az Európai Közösség és tagállamai által 2010. június 24-én aláírt jegyzőkönyvvel módosított légiközlekedési megállapodásnak a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozásának figyelembevétele céljából történő módosításáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió és tagállamai nevében történő megkötéséről

INDOKOLÁS

A Bizottság 2019. november 14-én az Európai Unió működéséről szóló szerződés 218. cikke (6) bekezdésének a) pontján és a csatlakozási okmány 6. cikke (2) bekezdésének második albekezdésén alapuló, az Amerikai Egyesült Államok, valamint az Európai Közösség és tagállamai közötti légiközlekedési megállapodást a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozásának figyelembevétele céljából módosító jegyzőkönyv megkötésének jóváhagyásáról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslatot¹ nyújtott be.

Az Egyesült Királyságnak az Európai Unióból való kilépésére vonatkozó átmeneti időszak 2020. december 31-i lejártá szükségessé tette a jegyzőkönyv módosítását annak érdekében, hogy az Egyesült Királyságra való hivatkozásokat töröljék a jegyzőkönyvből. A Bizottság ezért tárgyalásokat folytatott az Egyesült Államokkal az e célból szükséges módosításokról. A Bizottságot és az Egyesült Államokat képviselő delegációk megállapodtak a módosításokról.

Módosítani kell továbbá a javasolt tanácsi határozat 2. cikkét, hogy biztosított legyen a Szerződések értelmében az intézmények közötti hatáskörmegosztás tiszteletben tartása, és különösen a Bizottságnak az Európai Unióról szóló szerződés 17. cikke szerinti előjoga az Unió külső képviseletére.

Ezért a Bizottság benyújtja a jegyzőkönyv megkötésének jóváhagyásáról szóló tanácsi határozatra irányuló módosított javaslatot.

¹ [COM/2019/585-final](#).

Módosított javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Amerikai Egyesült Államok, valamint az Európai Közösség és tagállamai közötti, 2007. április 25-én és 30-án aláírt, és az Amerikai Egyesült Államok, valamint az Európai Közösség és tagállamai közötti, 2007. április 25-én és 30-án aláírt légiközlekedési megállapodás módosításáról szóló, az Amerikai Egyesült Államok, valamint az Európai Közösség és tagállamai által 2010. június 24-én aláírt jegyzőkönyvvel módosított légiközlekedési megállapodásnak a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozásának figyelembevétele céljából történő módosításáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió és tagállamai nevében történő megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikke (6) bekezdésének a) pontjával,

tekintettel Horvátország csatlakozási okmányára és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésének második albekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére,

mivel:

- (1) Az [] tanácsi határozattal összhangban az Amerikai Egyesült Államok, valamint az Európai Közösség és tagállamai közötti, 2007. április 25-én és 30-án aláírt, és az Amerikai Egyesült Államok, valamint az Európai Közösség és tagállamai közötti, 2007. április 25-én és 30-án aláírt légiközlekedési megállapodás módosításáról szóló, az Amerikai Egyesült Államok, valamint az Európai Közösség és tagállamai által 2010. június 24-én aláírt jegyzőkönyvvel módosított légiközlekedési megállapodásnak a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozásának figyelembevétele céljából történő módosításáról szóló jegyzőkönyvet (a továbbiakban: jegyzőkönyv) – figyelemmel annak egy későbbi időpontban történő megkötésére – []-án/-én aláírták. A megállapodást az Unió és a tagállamai nevében jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Amerikai Egyesült Államok, valamint az Európai Közösség és tagállamai közötti, 2007. április 25-én és 30-án aláírt, és az Amerikai Egyesült Államok, valamint az Európai Közösség és tagállamai közötti, 2007. április 25-én és 30-án aláírt légiközlekedési megállapodás módosításáról szóló, az Amerikai Egyesült Államok, valamint az Európai Közösség és tagállamai által 2010. június 24-én aláírt jegyzőkönyvvel módosított légiközlekedési megállapodásnak a Horvát Köztársaság Európai Unióhoz való csatlakozásának figyelembevétele céljából történő módosításáról szóló jegyzőkönyvet (a továbbiakban: jegyzőkönyv) a Tanács az Unió és tagállamai nevében jóváhagyja.

2. cikk

A Bizottság az Unió és tagállamai nevében elvégzi a jegyzőkönyv 3. cikkében meghatározott diplomáciai jegyzékváltást annak kifejezésére, hogy az Európai Unió és tagállamai a jegyzőkönyvet magukra nézve jogilag kötelező erejűnek ismerik el.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*